

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте

Девятая сессия

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте, действующее
в качестве Совещания Сторон Протокола
по стратегической экологической оценке

Пятая сессия

Женева, 12–15 декабря 2023 года

Пункты 3 b)–с) и 8 b)–с) предварительной повестки дня

Нерешенные вопросы:

проекты решений Совещания Сторон Конвенции

проекты решений Совещания Сторон Протокола

Утверждение решений:

решения, которые будут приняты Совещанием Сторон Конвенции

решения, которые будут приняты Совещанием Сторон Протокола

**Типовые формы докладов Европейского союза
об осуществлении Конвенции и Протокола**

Подготовлено Комитетом по осуществлению

Резюме

В настоящем документе содержатся типовые формы докладов Европейского союза об осуществлении Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и Протокола по стратегической экологической оценке за отчетный период 2022–2024 годов, а также за последующие периоды, которые были подготовлены Комитетом по осуществлению в консультации с Европейской комиссией. Комитет подготовил типовые формы в соответствии с решениями VIII/5^a и IV/5^b совещаний Сторон Конвенции и Протокола соответственно с целью облегчения представления докладов Европейским союзом в соответствии со



статьей 14 bis Конвенции и пунктом 4 статьи 13, а также пунктом 7 статьи 14 Протокола.

Ожидается, что совещания Сторон Конвенции и Протокола рассмотрят и примут к сведению типовые формы докладов и обратятся к Европейскому союзу с просьбой заполнять их в качестве докладов об осуществлении Конвенции и Протокола. Во вступительном разделе документа содержится справочная информация о типовых формах докладов для информирования Рабочей группы и совещаний Сторон.

^a [ECE/MP.EIA/30/Add.2–ECE/MP.EIA/SEA/13/Add.2.](#)

^b [ECE/MP.EIA/30/Add.3–ECE/MP.EIA/SEA/13/Add.2.](#)

Справочная информация

1. Данные типовые формы докладов представляются для того, чтобы облегчить Европейскому союзу выполнение его обязательств по представлению докладов в соответствии с Конвенцией об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и Протоколом по стратегической экологической оценке.
2. Европейский союз является Стороной Конвенции и Протокола в дополнение к тем государствам — членам Европейского союза, которые являются отдельными Сторонами этих договоров. Обязательства по этим договорам включают регулярное представление докладов об осуществлении (статья 14 bis Конвенции, а также пункт 4 статьи 13 и пункт 7 статьи 14 Протокола) согласно указаниям соответствующих договорных органов. Обязательства по представлению докладов не выполняются и не отменяются заявлениями, сделанными Европейским союзом при подписании или утверждении Конвенции и Протокола.
3. В соответствии с обязательствами по представлению докладов, вытекающими из Конвенции и Протокола, совещания Сторон этих договоров периодически просят Стороны заполнить вопросники в качестве докладов о выполнении ими соответствующих договоров. С 2003 года Европейский союз не заполняет вопросники, а вместо них представляет неофициальные записки, содержащие информацию, которую он решил представить. Содержащиеся в настоящем документе типовые формы докладов приводятся отдельно от вопросников, предназначенных для государств-участников, лишь с целью облегчения выполнения Европейским союзом своих обязательств по представлению докладов.
4. Отдельные типовые формы докладов для Европейского союза являются исключением. Европейский союз и его государства-члены являются участниками многих многосторонних природоохранных соглашений и других договоров, в том числе в рамках Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций. В соответствии с этими договорами Европейский союз на протяжении десятилетий отчитывался, используя те же типовые формы или форматы отчетности, которые используются другими Сторонами.
5. По этой причине типовые формы докладов для Европейского союза максимально приближены к вопросникам для государств-участников. Цель подготовки типовых форм докладов заключается в повышении степени сопоставимости и полезности информации о том, как Стороны осуществляют Конвенцию и Протокол. Этой цели целесообразнее всего добиваться с использованием широко стандартизированных вопросов и при этом допускать гибкость в ответах. Как показывает опыт других договоров, особые обстоятельства Европейского союза как организации региональной экономической интеграции чаще всего можно пояснить в ответах, а не путем постановки ему разных вопросов.
6. Обычно эти типовые формы докладов касаются Стороны, которая обязана представлять доклады, и Европейский союз несет такую обязанность. Речь не идет о Европейской комиссии, хотя она может представлять Европейский союз, например при выполнении обязательств по представлению докладов.
7. Вопросы, относящиеся к Европейскому союзу, обычно относятся исключительно к Европейскому союзу, а не к его отдельным государствам-членам. Например, вопросы о законодательстве Европейского союза относятся к законодательным актам, принятым Европейским союзом. Однако в своих ответах Европейский союз, возможно, пожелает пояснить взаимосвязь между своим собственным законодательством и законодательством своих государств-членов, если это имеет значение для понимания того, как Европейский союз выполняет свои собственные обязательства по Конвенции и Протоколу.

I. Типовая форма докладов Европейского союза об осуществлении Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте в период [...]

Информация о координационном центре для Конвенции

1. Название и контактная информация:

Информация о контактном пункте для Конвенции

2. Название и контактная информация (если отличаются от указанных выше):

Информация о лице, ответственном за подготовку доклада

3. Региональная экономическая организация (Европейский союз):
4. Фамилия:
5. Имя:
6. Учреждение:
7. Почтовый адрес:
8. Адрес эл. почты:
9. Номер телефона:
10. Дата завершения работы над докладом:

Информация о членстве и полномочиях Европейского союза и его государств-членов

11. Просьба перечислить государства — члены Европейского союза:
12. Просьба описать полномочия и соответствующие обязанности Европейского союза по выполнению обязательств по Конвенции:

Часть 1 Действующие правовые и административные рамки для осуществления Конвенции

Просьба описать в этой части правовые, административные и другие меры Европейского союза как региональной организации экономической интеграции по реализации положений Конвенции на уровне Европейского союза. В этой части следует описать рамки осуществления Конвенции, включая соответствующую судебную практику, а не опыт применения Конвенции.

Просьба не воспроизводить текст самого законодательства, а кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки. Просьба в соответствующих случаях ссылаться на судебную практику.

Статья 1

Определения

I.1.1 Совпадает ли определение термина «воздействие» для целей Конвенции в законодательстве Европейского союза с определением, содержащимся в пункте vii статьи 1?

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также привести указания на судебную практику и соответствующие руководящие документы, если таковые имеются. Просьба также представить замечания, если это необходимо.

I.1.2 Совпадает ли определение термина «трансграничное воздействие» для целей Конвенции в законодательстве Европейского союза с определением, содержащимся в пункте viii статьи 1?

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также привести указания на судебную практику и соответствующие руководящие документы, если таковые имеются. Просьба также представить замечания, если это необходимо.

I.1.3 Просьба уточнить, как термин «существенное изменение» определяется в законодательстве Европейского союза.

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также привести указания на судебную практику и соответствующие руководящие документы, если таковые имеются. Просьба также представить замечания, если это необходимо.

I.1.4 Как законодательство Европейского союза позволяет выявлять общественность «затрагиваемой Стороны в районах, которые, по всей вероятности, будут затронуты»?

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также привести указания на судебную практику и соответствующие руководящие документы, если таковые имеются. Просьба также представить замечания, если это необходимо.

I.1.5 Как в законодательстве Европейского союза определяются «масштабы» воздействия на окружающую среду видов деятельности, подпадающих под действие Конвенции? Просьба указать (возможны несколько вариантов) и привести соответствующие пояснения:

- a) путем установления пороговых уровней (просьба уточнить):
- b) путем применения критериев, связанных с районом планируемых видов деятельности (просьба уточнить):
- c) путем применения критериев, связанных с характером планируемых видов деятельности (просьба уточнить):
- d) путем применения критериев, связанных с размером планируемых видов деятельности (просьба уточнить):

e) путем применения критериев, связанных с воздействием планируемых видов деятельности (просьба уточнить):

f) иное (просьба уточнить):

g) не определяется (просьба уточнить):

Ваши замечания:

I.1.6 Просьба уточнить, учитываются ли, согласно законодательству Европейского союза, «кумулятивные воздействия» в трансграничных процедурах и если да, то каким образом?

Статья 2

Общие положения

I.2.1 Просьба представить информацию об основных правовых, административных или иных мерах (например, законах, положениях об оценке воздействия на окружающую среду, имплементированных через другой закон (законы), регламентирующие акты, административные акты, решения Суда Европейского союза и т. д.), которые были приняты на уровне Европейского союза с целью осуществления Конвенции (ст. 2 (п. 2)) (просьба указать год/точное название/справочный номер /соответствующие статьи/ссылки для доступа):

I.2.2 Полностью ли включен в законодательство Европейского союза перечень видов деятельности, приведенный в добавлении I к Конвенции?

a) Да. Никаких различий нет, все виды деятельности, указанные в добавлении I, охвачены законодательством Европейского союза

Просьба, при необходимости, уточнить:

b) Нет. Виды деятельности, охваченные законодательством Европейского союза, несколько отличаются от видов деятельности, указанных в добавлении I
Просьба пояснить:

c) Нет, в законодательстве Европейского союза по-прежнему охвачены не все виды деятельности

Просьба представить замечания, если это необходимо.

I.2.3 Какой/какие компетентный орган/компетентные органы несет/несут ответственность за проведение процедуры оценки воздействия на окружающую среду в соответствии с законодательством Европейского союза и участвует/участвуют в ней? Просьба перечислить компетентные органы и их географические и секторальные обязанности:

I.2.4 Собирает ли Европейский союз как региональная организация экономической интеграции какую-либо информацию о процедурах оценки воздействия на окружающую среду, проводимых его государствами-членами, которые подпадают под действие Конвенции?

a) Нет

b) Да

Если «Да», просьба уточнить тип собираемой информации и указать ссылку для доступа, если таковая имеется:

Статья 3 Уведомление

- I.3.1 В пункте 1 статьи 3 говорится, что «Сторона происхождения ... уведомляет любую Сторону, которая, по ее мнению, может быть затрагиваемой Стороной, как можно скорее и не позднее, чем она проинформирует общественность собственной страны, о планируемой деятельности».**

Просьба пояснить, как это положение имплементировано в законодательстве Европейского союза и кратко указать соответствующие положения с приведением четких ссылок на них, включая судебную практику и соответствующие руководящие документы, если таковые имеются. Просьба также представить замечания, если это необходимо.

- I.3.2 Просьба пояснить, каким образом Европейский союз содействует использованию формы уведомления, принятой решением I/4 Совещания Сторон на его первой сессии (ECE/MP.EIA/2, приложение IV, добавление).**

- I.3.3 Какая информация должна быть включена в уведомление (ст. 3 (п. 2)) в соответствии с законодательством Европейского союза? Просьба указать (возможны несколько вариантов):**

- a) информация о планируемой деятельности, включая любую имеющуюся информацию о ее возможном трансграничном воздействии (ст. 3 (подп. 2 а))
- b) информация о характере возможного решения (ст. 3 (подп. 2 b))
- c) указание разумного срока, в течение которого требуется дать ответ с учетом характера планируемой деятельности (ст. 3 (подп. 2 с))
- d) соответствующая информация, касающаяся процедуры оценки воздействия на окружающую среду, включая указание на сроки представления замечаний (ст. 3 (подп. 5 а))
- e) соответствующая информация о планируемой деятельности и ее возможном значительном вредном трансграничном воздействии (ст. 3 (подп. 5 b))
- f) иное (просьба уточнить):

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также привести указания на судебную практику и соответствующие руководящие документы, если таковые имеются. Просьба также представить замечания, если это необходимо.

- I.3.4 В пункте 3 статьи 3 содержится требование, согласно которому «затрагиваемая Сторона дает ответ Стороне происхождения в течение срока, указываемого в уведомлении».**

Просьба пояснить, как это положение имплементировано в законодательстве Европейского союза, кратко изложить соответствующие законодательные положения и привести на них прямые ссылки, а также указать судебную практику и соответствующие руководящие документы, если таковые имеются. Просьба также представить замечания, если это необходимо.

Просьба уточнить:

a) сроки ответа на уведомление затрагиваемой Стороной не определены законодательством Европейского союза

b) сроки ответа на уведомление затрагиваемой Стороной определены законодательством Европейского союза

Просьба указать сроки или их диапазон в неделях/днях:

c) сроки определяются и согласовываются с каждой затрагиваемой Стороной в каждом конкретном случае

Просьба указать средние сроки, устанавливаемые в каждом конкретном случае, в неделях/днях:

Просьба представить замечания, если это необходимо.

(Вопрос № I.3.5. из вопросника государств-участников опущен, поскольку он не имеет отношения к Европейскому союзу).

I.3.6 В пункте 8 статьи 3 говорится, что «Заинтересованные Стороны обеспечивают, чтобы у общественности затрагиваемой Стороны в районах, которые, по всей вероятности, будут затронуты, имелась информация ... для замечаний ... по планируемой деятельности».

Просьба пояснить, как это положение имплементировано в законодательстве Европейского союза, кратко изложить соответствующие законодательные положения и привести на них прямые ссылки, а также указать судебную практику и соответствующие руководящие документы, если таковые имеются. Просьба также представить замечания, если это необходимо.

Какой из следующих подходов продвигается на уровне Европейского союза?
Просьба уточнить:

a) информирование контактного пункта Конвенции, указанного на веб-сайте Конвенции¹

b) иное (просьба уточнить):

Просьба представить замечания, если это необходимо.

I.3.7 Указано ли в законодательстве Европейского союза, на каком основании затрагиваемая Сторона должна принимать решение об участии (или неучастии) в трансграничной процедуре оценки воздействия на окружающую среду?

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также указать судебную практику и соответствующие руководящие документы, если таковые имеются.

¹ С перечнем можно ознакомиться по URL: <https://unece.org/environment-policy/environmental-assessment/points-contact-regarding-notification>.

- I.3.8** В подпункте 5 а) статьи 3 говорится, что Сторона происхождения должна представить затрагиваемым Сторонам «соответствующую информацию, касающуюся процедуры оценки воздействия на окружающую среду, включая указание на сроки представления замечаний». Как в законодательстве Европейского союза определен график представления замечаний?

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также сообщить о судебной практике и соответствующих руководящих документах, если таковые имеются. Просьба представить замечания, если это необходимо.

Пункт 6 статьи 2, пункт 8 статьи 3 и пункт 2 статьи 4 Участие общественности

- I.3.9** В пункте 6 статьи 2 говорится, что «Сторона происхождения в соответствии с положениями настоящей Конвенции предоставляет общественности в районах, которые, по всей вероятности, будут затронуты, возможность принять участие в соответствующих процедурах оценки воздействия планируемой деятельности на окружающую среду и обеспечивает, чтобы данная возможность, предоставляемая общественности затрагиваемой Стороны, была равноценна возможности, предоставляемой общественности Стороны происхождения». Как законодательство Европейского союза обеспечивает предоставление равных возможностей и прав для участия в процедуре для общественности затрагиваемой Стороны?

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также сообщить о судебной практике и соответствующих руководящих документах, если таковые имеются. Просьба представить замечания, если это необходимо.

- I.3.10** Как законодательство Европейского союза создает для общественности затрагиваемой Стороны возможности для выражения своего мнения в отношении документации об оценке воздействия на окружающую среду планируемого проекта (ст. 2 (п. 6), 3 (п. 8) и 4 (п. 2))?

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также сообщить о судебной практике и соответствующих руководящих документах, если таковые имеются. Просьба представить замечания, если это необходимо.

Статья 4 Подготовка документации об оценке воздействия на окружающую среду

- I.4.1** Как законодательство Европейского союза определяет соответствующую информацию, подлежащую включению в документацию об оценке воздействия в соответствии с пунктом 1 статьи 4?

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также сообщить о судебной практике и соответствующих руководящих документах, если таковые имеются. Просьба представить замечания, если это необходимо.

- I.4.2 В статье 4 говорится, что «документация об оценке воздействия на окружающую среду ... содержит, как минимум, информацию, описанную в добавлении II». Какие меры контроля качества предписаны законодательством Европейского союза для обеспечения того, чтобы Стороны происхождения готовили документацию об оценке воздействия на окружающую среду достаточного качества?**

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также сообщить о судебной практике и соответствующих руководящих документах, если таковые имеются. Просьба представить замечания, если это необходимо.

- I.4.3 Как законодательством Европейского союза определяются «разумные альтернативы», упомянутые в пункте b) добавления II?**

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также сообщить о судебной практике и соответствующих руководящих документах, если таковые имеются. Просьба представить замечания, если это необходимо.

Статья 5

Консультации, проводимые на основе документации об оценке воздействия на окружающую среду

- I.5 Предусмотрена ли законодательством Европейского союза об оценке воздействия на окружающую среду организация трансграничных консультаций между компетентными органами заинтересованных Сторон?**

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также сообщить о судебной практике и соответствующих руководящих документах, если таковые имеются. Просьба представить замечания, если это необходимо.

Статья 6

Окончательное решение

- I.6.1 Просьба выбрать из приведенного ниже перечня информацию, которую в соответствии с законодательством Европейского союза Стороне происхождения следует должным образом учесть при принятии окончательного решения по планируемой деятельности (ст. 6 (п. 1)):**

- a) выводы документации об оценке воздействия на окружающую среду
- b) замечания, полученные в соответствии с пунктом 8 статьи 3 и пунктом 2 статьи 4
- c) итоги консультаций, о которых говорится в статье 5
- d) итоги трансграничных консультаций
- e) замечания, полученные от затрагиваемой Стороны/затрагиваемых Сторон
- f) меры по смягчению
- g) иное (просьба уточнить):

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также сообщить о судебной практике и соответствующих руководящих документах, если таковые имеются. Просьба представить замечания, если это необходимо.

Просьба пояснить, как законодательство Европейского союза позволяет Сторонам учитывать результаты оценки воздействия на окружающую среду в соответствии с пунктом 1 статьи 6?

I.6.2 Предписывает ли законодательство Европейского союза Стороне происхождения обеспечивать учет замечаний компетентных органов и общественности затрагиваемой Стороны, а также итоги консультаций в той же мере, в какой учитываются замечания компетентных органов и общественности своей страны (ст. 6 (п. 1))?

- a) Да
- b) Нет Просьба пояснить различия

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также сообщить о судебной практике и соответствующих руководящих документах, если таковые имеются. Просьба представить замечания, если это необходимо.

I.6.3 Согласно пункту 3 статьи 6: «Если дополнительная информация о значительном трансграничном воздействии планируемой деятельности, которая отсутствовала в момент принятия решения в отношении этой деятельности и которая могла бы существенным образом повлиять на это решение, становится известной заинтересованной Стороне до начала осуществления такой деятельности, то эта Сторона незамедлительно информирует другую заинтересованную Сторону или заинтересованные Стороны. Если одна из заинтересованных Сторон просит об этом, то проводятся консультации по вопросу о необходимости пересмотра этого решения».

Просьба пояснить, как это положение имплементировано в законодательстве Европейского союза, кратко изложить соответствующие законодательные положения и привести на них прямые ссылки, а также сообщить о судебной практике и соответствующих руководящих документах, если таковые имеются. Просьба представить замечания, если это необходимо.

I.6.4 Необходимо ли в соответствии с законодательной базой Европейского союза для всех видов деятельности, перечисленных в добавлении I (пп. 1–22), и в случае значительных изменений в них принятие окончательного решения о разрешении или осуществлении такой деятельности?

- a) Да
- b) Нет

Если «Нет», просьба указать те виды деятельности из перечисленных в добавлении I, или существенные изменения в них, для которых не требуется окончательного решения. Просьба пояснить, по какой причине для этих видов деятельности/существенных изменений по законодательству Европейского союза не требуется окончательного решения.

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также сообщить о судебной практике и соответствующих руководящих документах, если таковые имеются. Просьба представить замечания, если это необходимо.

Статья 7 Послепроектный анализ

I.7 Существуют ли в законодательстве Европейского союза об оценке воздействия на окружающую среду положения о проведении послепроектного анализа (ст. 7 (п. 1))?

- a) Нет
- b) Да

Просьба указать основные шаги, которые необходимо предпринять для:

- i) осуществления послепроектного анализа:
- ii) получения информации о том, как сообщается о его результатах:

Просьба кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Конвенции, и привести на них прямые ссылки, а также сообщить о судебной практике и соответствующих руководящих документах, если таковые имеются. Просьба представить замечания, если это необходимо.

Статья 8 Двустороннее и многостороннее сотрудничество

I.8.1 Согласно статье 8: «Стороны могут продолжить выполнять действующие соглашения или вступать в новые двусторонние или многосторонние соглашения или другие договоренности с целью соблюдения своих обязательств в соответствии с настоящей Конвенцией. Такие соглашения или другие договоренности могут основываться на элементах, перечисленных в добавлении VI».

Просьба указать, содействует ли Европейский союз заключению двусторонних или многосторонних соглашений между Сторонами для осуществления Конвенции и если да, то каким образом?

При наличии соглашений просьба приложить тексты таких двусторонних и многосторонних соглашений между Сторонами, государствами — членами Европейского союза, предпочтительно на английском, французском или русском языке.

I.8.2 Если законодательство и руководящие документы Европейского союза способствуют заключению двусторонних или многосторонних соглашений, упомянутых в статье 8 Конвенции, просьба уточнить, какие вопросы они охватывают (возможны несколько вариантов):

- a) конкретные условия в затрагиваемом субрегионе
- b) институциональные, административные и другие договоренности
- c) согласование политики и мер Сторон
- d) разработка, совершенствование и/или согласование методов определения, измерения, прогнозирования и оценки воздействий и проведения послепроектного анализа

e) разработка и/или совершенствование методов и программ сбора, анализа, хранения и современного распространения сопоставимых данных, касающихся качества окружающей среды, с целью обеспечения исходных данных для оценки воздействия на окружающую среду

f) установление пороговых уровней и более конкретных критериев для определения значимости трансграничных воздействий, связанных районом, характером или масштабами предлагаемых видов деятельности

g) совместное проведение оценки воздействия на окружающую среду, разработка совместных программ мониторинга, унификация градуировки устройств мониторинга и согласование методологий

h) иное (просьба уточнить):

Просьба представить замечания, если это необходимо.

Дополнительная информация, касающаяся имплементации Конвенции в законодательство

I.9.1 Просьба пояснить, содержатся ли в законодательстве и руководящих документах Европейского союза указания на взаимосвязи между этапами трансграничных процедур оценки воздействия на окружающую среду и этапами внутренних процедур Сторон и если да, то каким образом?

Просьба также описать различия между этапами (например, предварительная оценка/определение сферы охвата, подготовка оценки воздействия на окружающую среду, консультации, участие общественности, принятие окончательного решения) внутренней процедуры и трансграничной процедуры, указанными в законодательной базе Европейского союза, если таковые имеются:

Как вариант, в качестве ответа на этот вопрос или дополнения к нему можно представить диаграмму, иллюстрирующую эти этапы.

Ваши замечания:

I.9.2 Имеются ли в законодательстве и руководящих документах Европейского союза специальные положения относительно процедур оценки воздействия на окружающую среду для совместных трансграничных проектов, атомных электростанций и/или продления их срока эксплуатации?

<i>Совместные трансграничные проекты</i>	<i>Строительство атомных электростанций</i>	<i>Продление срока эксплуатации атомных электростанций</i>
a) Нет <input type="checkbox"/>	a) Нет <input type="checkbox"/>	a) Нет <input type="checkbox"/>
b) Да <input type="checkbox"/>	b) Да <input type="checkbox"/>	b) Да <input type="checkbox"/>
i) Специальные положения:	i) Специальные положения:	i) Специальные положения:
ii) Неофициальные соглашения:	ii) Неофициальные соглашения:	ii) Неофициальные соглашения:
Просьба пояснить:	Просьба пояснить:	Просьба пояснить:

Ваши замечания:

Часть 2

Практическое применение в период [...]

Просьба сообщить о практическом опыте применения Конвенции, привести примеры, освещающие надлежащую практику и инновационные подходы, а также о возникших трудностях и найденных решениях.

Во второй части делается акцент на общих вопросах, связанных с практическим опытом Сторон, вытекающим из предыдущих обзоров осуществления². В ней также рассматриваются цели Долгосрочной стратегии и плана действий по осуществлению Конвенции и Протокола, в которых содержится требование о том, чтобы обзоры осуществления были адаптированы «в целях максимального повышения их полезности в качестве источника информации, представления информации о достигнутом прогрессе, привлечения внимания к областям, нуждающимся в улучшении, распространения наилучшей практики и информирование Комитета по осуществлению о случаях возможного несоблюдения»³.

A. Опыт проведения трансграничной процедуры оценки воздействия на окружающую среду в период [...]

II.1 Содержится ли в законодательстве Европейского союза требование о представлении отчетности о применении трансграничных процедур оценки воздействия на окружающую среду? Если да, то доступ к такой отчетности или ее итогам для других Сторон может способствовать обмену опытом в применении Конвенции.

- a) Да
- b) Нет

Просьба пояснить:

II.2 Основываясь на опыте Европейского союза и его государств-членов в применении Конвенции, просьба привести примеры надлежащей практики, накопленной за отчетный период, если таковые имеются. Просьба уделить основное внимание судебной практике Европейского союза, связанной с процедурами трансграничной оценки воздействия на окружающую среду, описать либо все процедуры, либо такие их элементы, как уведомление, консультации и участие общественности, и указать, что, по вашему мнению, является надлежащей практикой. Просьба пояснить, какие факторы способствовали успешному осуществлению трансграничной процедуры. Ответ может касаться обновления руководящих документов или других мероприятий, имеющих отношение к процедурам оценки трансграничного воздействия на окружающую среду, если это применимо:

² См., например шестой обзор осуществления Конвенции (2016–2018 годы) (издание ООН, [ECE/MP.EIA/32](#)).

³ [ECE/MP.EIA/30/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/13/Add.1](#), решение VIII/3–IV/3, приложение, пункт II.A.9.

П.3 В соответствии с пунктом 10 решения VIII/5⁴ Совещания Сторон информация, упомянутая в вопросе П.2 выше, должна быть размещена на веб-сайте ЕЭК. Однако, если Европейский союз возражает против этого, просьба указать «Да» и пояснить, если это необходимо:

а) Да (Европейский союз возражает против составления и размещения этой информации)

Просьба пояснить:

б) Нет (возражений нет)

Ваши замечания:

П.4 В Конвенции не говорится о переводе документации об оценке воздействия на окружающую среду и других вопросах, связанных с языком, как о важных предварительных условиях для обеспечения эффективного участия общественности потенциально затрагиваемых Сторон в трансграничной процедуре оценки воздействия. Однако, согласно обзорам осуществления, многие Стороны испытывают трудности в поиске наиболее подходящих решений для перевода документации об оценке воздействия на окружающую среду и организации устного перевода в процессе консультаций.

Просьба пояснить, оказывал ли Европейский союз в текущем отчетном периоде поддержку Сторонам в решении таких трудностей, возможно, через свою законодательную базу, руководящие документы и другие меры/средства и если да, то каким образом. Если да, просьба привести примеры и извлеченные уроки, чтобы помочь другим Сторонам решить вопросы перевода в ходе трансграничной процедуры. Ответ может касаться обновления руководящих документов и/или других мероприятий, имеющих отношение к трансграничным процедурам оценки воздействия на окружающую среду, если это применимо:

П.5 Другие трудности, о которых сообщили Стороны, связаны со сроками, разумными временными рамками и необходимостью получения дополнительной информации в ходе консультаций с общественностью.

Просьба пояснить, оказывал ли Европейский союз в текущем отчетном периоде поддержку Сторонам в решении таких трудностей, возможно, через свою законодательную базу, руководящие документы и другие меры/средства и если да, то каким образом. Если да, просьба привести примеры и извлеченные уроки, чтобы помочь другим Сторонам в преодолении этих трудностей. Ответ может касаться обновления руководящих документов и/или других мероприятий, имеющих отношение к трансграничным процедурам оценки воздействия на окружающую среду, если это применимо:

П.6 Согласно другому выводу предыдущих обзоров осуществления Конвенции, Стороны не имеют большого опыта в осуществлении статьи 7, касающейся послепроектного анализа.

Просьба пояснить, оказывал ли Европейский союз в текущем отчетном периоде поддержку Сторонам в проведении послепроектного анализа. И если да, просьба привести примеры и извлеченные уроки, чтобы помочь другим Сторонам чаще проводить послепроектный анализ. Ответ может касаться обновления руководящих документов и/или других мероприятий, имеющих отношение к трансграничным процедурам оценки воздействия на окружающую среду, если это применимо:

⁴ ECE/MP.EIA/30/Add.2–ECE/MP.EIA/SEA/13/Add.2.

II.7 Просьба пояснить, играет ли Европейский союз какую-либо роль, включая посредничество, в содействии применению трансграничных процедур оценки воздействия на окружающую среду совместных трансграничных проектов, атомных электростанций или продления их срока службы.

Просьба также привести примеры успешного опыта посредничества с указанием факторов успеха, позволяющих эффективно завершить переговоры/ трансграничную процедуру между Сторонами. Ответ может касаться обновления руководящих документов или других мероприятий, имеющих отношение к трансграничным процедурам оценки воздействия на окружающую среду, если это применимо:

II.8 Просьба указать, можно ли считать с точки зрения Европейского союза, что оценки воздействия на окружающую среду внесли вклад в достижение Целей в области устойчивого развития и осуществление поставленных в их рамках конкретных задач:

a) нет, свидетельств того, что оценки воздействия на окружающую среду способствовали достижению Целей в области устойчивого развития и решению поставленных в их рамках конкретных задач, не имеется

b) да, (отдельные) оценки воздействия на окружающую среду в значительной степени способствовали достижению Целей в области устойчивого развития и решению поставленных в их рамках конкретных задач

c) да, (отдельные) оценки воздействия на окружающую среду в некоторой степени способствовали достижению Целей в области устойчивого развития и решению поставленных в их рамках конкретных задач

Если «да», просьба перечислить наиболее значимые из Целей в области устойчивого развития⁵ (поставленных в их рамках задач) и приведите хотя бы один

⁵ В 2017 году совещания Сторон признали, что Конвенция и, в частности, Протокол содействуют достижению Целей в области устойчивого развития ([ECE/MP.EIA/23/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/7/Add.1](#), решение VII/7-III/6, Минская декларация, п. 7). К отдельным примерам задач Целей в области устойчивого развития, в осуществлении которых может помочь стратегическая экологическая оценка, относятся следующие (см. неофициальный документ к пятому совещанию Рабочей группы (Женева, 11–15 апреля 2016 года):

- a) Цель в области устойчивого развития № 3 — Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте (задачи 3.9 и 3.d);
- b) Цель в области устойчивого развития № 6 — Обеспечение наличия и рационального использования водных ресурсов и санитарии для всех (задачи 6.3, 6.5–6.6 и 6.a–6.b);
- c) Цель в области устойчивого развития № 7 — Обеспечение всеобщего доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех (задачи 7.2 и 7.a);
- d) Цель в области устойчивого развития № 8 — Содействие поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех (задача 8.4);
- e) Цель в области устойчивого развития № 9 — Создание стойкой инфраструктуры, содействие всеохватной и устойчивой индустриализации и инновациям (задачи 9.1 и 9.4);
- f) Цель в области устойчивого развития № 11 — Обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и экологической устойчивости городов и населенных пунктов (задачи 11.3–11.4, 11.6 и 11.a–11.b);
- g) Цель в области устойчивого развития № 12 — Обеспечение перехода к рациональным моделям потребления и производства (задачи 12.2 и 12.4–12.5);
- h) Цель в области устойчивого развития № 13 — Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями (задачи 13.1–13.3);
- i) Цель в области устойчивого развития № 14 — Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития (задача 14.1);
- j) Цель в области устойчивого развития № 15 — Защита и восстановление экосистем суши и содействие их рациональному использованию, рациональное лесопользование, борьба с опустыниванием, прекращение и обращение вспять процесса деградации земель и прекращение процесса утраты биологического разнообразия (задачи 15.1 и 15.4);

пример того, как оценка воздействия на окружающую среду способствовала их достижению.

Ваши замечания:

В. Опыт использования имеющихся руководящих документов в период [...]

П.9 Просьба пояснить, способствовал ли Европейский союз в текущем отчетном периоде использованию руководящих документов, разработанных в рамках Конвенции, с целью содействия ее эффективному применению и если да, то каким образом, в том числе:

a) *Руководства по участию общественности в оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (ECE/MP.EIA/7)*

Просьба представить предложения по улучшению или дополнению этого руководящего документа:

b) *Руководства по субрегиональному сотрудничеству (ECE/MP.EIA/6, приложение V, решение III/5, добавление)*

Просьба представить предложения по улучшению или дополнению этого руководящего документа:

c) *Руководства по практическому применению принятой в Эспо Конвенции (ECE/MP.EIA/8)*

Просьба представить предложения по улучшению или дополнению этого руководящего документа:

d) *Руководства по применимости Конвенции к продлению срока службы атомных электростанций (ECE/MP.EIA/2020/9)*

Просьба представить предложения по улучшению или дополнению этого руководящего документа:

e) *Рекомендаций, касающихся надлежащей практики применения Конвенции к деятельности, связанной с атомной энергетикой (ECE/MP.EIA/24)*

Просьба представить предложения по улучшению или дополнению этого руководящего документа:

f) *Пересмотренных Руководящих принципов по оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте для стран Центральной Азии (ECE/MP.EIA/28)*

Просьба представить предложения по улучшению или дополнению этого руководящего документа:

g) *Руководства по уведомлению согласно Конвенции Эспо (ECE/MP.EIA/12)*

Просьба представить предложения по улучшению или дополнению этого руководящего документа:

k) Цель в области устойчивого развития № 16 — Содействие построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях (задачи 16.6–16.7 и 16.10);

l) Цель в области устойчивого развития № 17 — Укрепление средств осуществления и активизация работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития (задачи 17.3 и 17.16–17.7).

Более подробную информацию см. в документе [ECE/MP.EIA/WG.2/2016/5/INF.16](http://staging2.unece.org.net4all.ch/fileadmin/DAM/env/eia/documents/WG2.5_April2016/Informal_document_16_ece.mp.eia.wg.2.2016.INF.16__Sustainable_Development_Goal_Mapping.pdf) по URL: http://staging2.unece.org.net4all.ch/fileadmin/DAM/env/eia/documents/WG2.5_April2016/Informal_document_16_ece.mp.eia.wg.2.2016.INF.16__Sustainable_Development_Goal_Mapping.pdf.

С. Ясность Конвенции

П.10 Сталкивался ли Европейский союз с какими-либо трудностями при осуществлении процедур, определенных в Конвенции, вследствие недостаточной ясности ее положений?

Нет

Да (Просьба указать, какие положения и в чем их неясность):

Д. Предложения по улучшению типовой формы докладов

П.11 Это первая типовая форма докладов, разработанная для оказания помощи Европейскому союзу как региональной организации экономической интеграции в выполнении своих обязательств по представлению докладов в соответствии со статьей 14 bis Конвенции. Просьба представить дополнительные предложения (желательно конкретные предложения редакционного характера, включая предлагаемые формулировки) по улучшению данной типовой формы докладов.

II. Типовая форма докладов Европейского союза об осуществлении Протокола по стратегической экологической оценке в период [...]

Информация о координационном центре для Протокола

1. Название и контактная информация:

Информация о контактном центре для Конвенции

2. Название и контактная информация: (если отличаются от указанных выше):

Информация о лице, ответственном за подготовку доклада

3. Региональная экономическая организация (Европейский союз):
4. Фамилия:
5. Имя:
6. Учреждение:
7. Почтовый адрес:
8. Адрес эл. почты:
9. Номер телефона:
10. Дата завершения работы над докладом:

Информация о членстве и полномочиях Европейского союза и его государств-членов

11. Просьба перечислить государства — члены Европейского союза:
12. Просьба описать полномочия и соответствующие обязанности Европейского союза по выполнению обязательств по Протоколу:

Часть 1

Действующие правовые и административные рамки для осуществления Протокола

Просьба описать в этой части правовые, административные и другие меры Европейского союза, как региональной организации экономической интеграции по реализации положений Протокола на уровне Европейского союза. В этой части следует описать рамки применения Конвенции, включая соответствующую правовую практику, а не опыт применения Конвенции.

Просьба не воспроизводить текст самого законодательства, а кратко изложить соответствующие законодательные положения, имплементирующие текст Протокола, и привести на них прямые ссылки. Просьба в соответствующих случаях ссылаться на судебную практику.

Статья 3

Общие положения

- I.3** Согласно пункту 1 статьи 3 Протокола: «Каждая Сторона принимает необходимые законодательные, регламентирующие и другие надлежащие меры для выполнения положений настоящего Протокола на четкой, открытой основе». Просьба представить информацию об основных законодательных, регламентирующих и другие мерах (например, законах, положениях об оценке воздействия на окружающую среду, имплементированных через другой закон (законы), регламентирующие акты, административные акты, решения Суда Европейского союза и т. д.), которые были приняты на уровне Европейского союза для осуществления Протокола (просьба указать год/точное название/номер ссылки/соответствующие статьи/ссылки для доступа):

Статья 4

Сфера применения в отношении планов и программ

- I.4.1** В отношении каких планов и программ, указанных в пунктах 2–4 статьи 4 Протокола (если таковые имеются) законодательством Европейского союза предусмотрено получение согласия на разработку на уровне Европейского союза или на уровне его государств-членов?

Просьба перечислить планы и программы и привести ссылки на соответствующие положения законодательства Европейского союза:

Сельское хозяйство

Лесоводство

Рыболовство

Энергетика

Промышленность, включая горную добычу

Транспорт

Региональное развитие

Управление отходами

Водное хозяйство

Телекоммуникации

Туризм

Планирование развития городских и сельских районов

Землепользование

Другие сектора, в том числе подпадающие под действие пунктов 3–4 статьи 4:

- I.4.2** Поясните, как Европейский союз устанавливает, определяет ли какой-либо план или какая-либо программа «основу для выдачи в будущем разрешений на реализацию» (ст. 4 (п. 2)):
- I.4.3** Поясните, как Европейский союз определяет термин «планы и программы ... которые определяют использование небольших территорий на местном уровне» (ст. 4 (п. 4)):
- I.4.4** Поясните, как Европейский союз определяет «незначительное изменение» какого-либо плана или программы (ст. 4 (п. 4)):

Статья 5

Предварительная оценка

- I.5.1** Согласно пункту 1 статьи 5: «Каждая Сторона определяет, могут ли планы и программы, упомянутые в пунктах 3 и 4 статьи 4, вызвать существенные экологические, в том числе связанные со здоровьем населения, последствия, путем их индивидуального изучения или определения типов планов и программ либо посредством сочетания обоих подходов». Как Европейский союз осуществляет эту статью?
- а) Для планов и программ, разработанных и принятых на уровне Европейского союза, если таковые имеются:
- б) Для планов и программ, предусмотренных законодательством Европейского союза и разработанных и принятых на уровне государств — членов Европейского союза:
- I.5.2** Согласно пункту 2 статьи 5, при определении того, какая информация подлежит включению в экологический доклад, каждая Сторона обеспечивает, чтобы было запрошено мнение природоохранных органов и органов здравоохранения. Как Европейский союз осуществляет эту статью?
- а) Для планов и программ, разработанных и принятых на уровне Европейского союза, если таковые имеются:
- б) Для планов и программ, предусмотренных законодательством Европейского союза и разработанных и принятых на уровне государств — членов Европейского союза:
- I.5.3** Согласно пункту 3 статьи 5: «Насколько это возможно, каждая Сторона стремится предоставить возможности для участия заинтересованной общественности в определении степени экологических последствий планов и программ в соответствии с настоящей статьей». Как Европейский союз осуществляет эту статью?
- а) Для планов и программ, разработанных и принятых на уровне Европейского союза, если таковые имеются:
- б) Для планов и программ, предусмотренных законодательством Европейского союза и разработанных и принятых на уровне государств — членов Европейского союза:

Статья 6

Определение сферы охвата

I.6.1 Согласно пункту 1 статьи 6: «Каждая Сторона устанавливает правила для определения, какая информация, подлежит включению в экологический доклад в соответствии с пунктом 2 статьи 7». Как Европейский союз осуществляет эту статью?

а) Для планов и программ, разработанных и принятых на уровне Европейского союза, если таковые имеются:

б) Для планов и программ, предусмотренных законодательством Европейского союза и разработанных и принятых на уровне государств — членов Европейского союза:

I.6.2 Согласно пункту 2 статьи 6, каждая Сторона обеспечивает, чтобы было запрошено мнение природоохранных органов и органов здравоохранения. Как Европейский союз осуществляет эту статью?

а) Для планов и программ, разработанных и принятых на уровне Европейского союза, если таковые имеются:

б) Для планов и программ, предусмотренных законодательством Европейского союза и разработанных и принятых на уровне государств — членов Европейского союза:

I.6.3 Согласно пункту 3 статьи 6: «Насколько это возможно, каждая Сторона стремится предоставить заинтересованной общественности возможность принять участие в определении, какая информация подлежит включению в экологический доклад». Как Европейский союз осуществляет эту статью? Укажите, предусмотрены ли законодательством Европейского союза возможности для участия затрагиваемой общественности в определении сферы охвата?

а) Для планов и программ, разработанных и принятых на уровне Европейского союза, если таковые имеются:

б) Для планов и программ, предусмотренных законодательством Европейского союза и разработанных и принятых на уровне государств — членов Европейского союза:

Статья 7

Экологический доклад

I.7.1 Согласно пункту 2 статьи 7: «В экологическом докладе в соответствии с положениями статьи 6 определяются, описываются и материально оцениваются вероятные существенные экологические, в том числе связанные со здоровьем населения, последствия осуществления плана или программы и его/ее разумные альтернативы».

Просьба уточнить, как Европейский союз определяет термин «разумные альтернативы»:

а) Для планов и программ, разработанных и принятых на уровне Европейского союза, если таковые имеются:

б) Для планов и программ, предусмотренных законодательством Европейского союза и разработанных и принятых на уровне государств — членов Европейского союза:

I.7.2 Согласно пункту 3 статьи 7: «Каждая Сторона принимает меры для обеспечения того, чтобы качество экологических докладов соответствовало требованиям настоящего Протокола». Существуют ли в Европейском союзе какие-либо правовые положения или другие меры для обеспечения достаточного качества экологических докладов, подготовленных на уровне Европейского союза, если таковые имеются, и на уровне его государств-членов?

Статья 8

Участие общественности

I.8.1 Согласно пункту 2 статьи 8: «Каждая Сторона, используя электронные средства информации или иные соответствующие средства, обеспечивает своевременное доведение до сведения общественности проекта плана или программы и экологического доклада».

а) Для планов и программ, разработанных и принятых на уровне государств-членов, предусматривает ли законодательство Европейского союза уведомление общественности и предоставление ей проектов планов и программ и экологического доклада? Просьба указать соответствующие положения законодательства и привести ссылки на них.

б) Как Европейский союз уведомляет общественность о планах и программах, разработанных и принятых на уровне Европейского союза, если таковые имеются, и обеспечивает доступность проектов планов и программ и экологического доклада?

I.8.2 Согласно пункту 3 статьи 8: «Каждая Сторона обеспечивает выявление круга заинтересованной общественности, включая соответствующие неправительственные организации, для целей пунктов 1 и 4».

а) Для планов и программ, предусмотренных законодательством Европейского союза, разработанных и принятых на уровне его государств-членов, предусматривает ли законодательство Европейского союза выявление круга заинтересованной общественности? Просьба указать соответствующие положения законодательства и привести ссылки на них.

б) В отношении планов и программ, разработанных и принятых на уровне Европейского союза, если таковые имеются, как Европейский союз выявляет круг заинтересованной общественности?

I.8.3 Согласно пункту 4 статьи 8: «Каждая Сторона обеспечивает, чтобы общественность, упомянутая в пункте 3, имела возможность выразить в разумные сроки свое мнение по проекту плана или программы и экологическому докладу».

а) Для планов и программ, предусмотренных законодательством Европейского союза, разработанных и принятых на уровне его государств-членов, предусматривает ли законодательство Европейского союза возможность для заинтересованной общественности выразить свое мнение по проекту плана и программы и экологическому докладу? Просьба указать соответствующие положения законодательства и привести ссылки на них.

б) В отношении планов и программ, разработанных и принятых на уровне Европейского союза, если таковые имеются, каким образом заинтересованная общественность может выразить свое мнение по проекту плана и программы и экологическому докладу?

I.8.4 В пункте 4 статьи 8 указано: «чтобы общественность [заинтересованная, включая соответствующие неправительственные организации] ... имела возможность выразить свое мнение ... в разумные сроки». Есть ли в Европейском союзе определение (например, с указанием количества дней) термина «в разумные сроки»? Просьба указать, например со ссылкой на соответствующее законодательство.

а) Для планов и программ, разработанных и принятых на уровне Европейского союза, если таковые имеются:

б) Для планов и программ, предусмотренных законодательством Европейского союза и разработанных и принятых на уровне государств — членов Европейского союза:

Статья 9 Согласование с природоохранными органами и органами здравоохранения

I.9 Согласно пункту 3 статьи 9: «Каждая Сторона обеспечивает, чтобы органам, упомянутым в пункте 1, предоставлялась заблаговременная, своевременная и эффективная возможность выразить свое мнение по проекту плана или программы и экологическому докладу». Предусматривает ли Европейский союз согласование с природоохранными органами и органами здравоохранения? Просьба привести конкретные ссылки на соответствующие положения, касающиеся каждого из этих компетентных органов в отдельности:

а) Для планов и программ, разработанных и принятых на уровне Европейского союза, если таковые имеются:

б) Для планов и программ, предусмотренных законодательством Европейского союза и разработанных и принятых на уровне государств — членов Европейского союза:

Статья 10 Трансграничные консультации

I.10 В статье 10 определены требования в отношении трансграничных консультаций. Предусматривает ли Европейский союз трансграничные консультации? Просьба указать и предоставить ссылки на соответствующие положения, касающиеся сроков уведомления и информации, которая должна быть предоставлена затрагиваемым Сторонам, включая сроки представления ответа на уведомление и представления замечаний. Существуют ли какие-либо положения, касающиеся договоренности о «конкретных мерах», упомянутых в пункте 4 статьи 10 Протокола?

а) Для планов и программ, разработанных и принятых на уровне Европейского союза, если таковые имеются:

б) Для планов и программ, предусмотренных законодательством Европейского союза и разработанных и принятых на уровне государств — членов Европейского союза:

Статья 11 Решение

I.11.1 Согласно пункту 1 статьи 11: «Каждая Сторона при утверждении плана или программы должным образом обеспечивает учет: а) выводов, содержащихся в экологическом докладе; б) мер по предотвращению, сокращению или смягчению неблагоприятных последствий, определенных в экологическом докладе; с) замечаний, полученных в соответствии со статьями 8–10». Как Европейский союз обеспечивает выполнение пункта 1 статьи 11? Просьба указать планы и программы и привести ссылки на соответствующие положения:

а) Для планов и программ, разработанных и принятых на уровне Европейского союза, если таковые имеются:

б) Для планов и программ, предусмотренных законодательством Европейского союза и разработанных и принятых на уровне государств — членов Европейского союза:

I.11.2 Согласно пункту 2 статьи 11: «Каждая Сторона после утверждения плана или программы обеспечивает информирование общественности, органов ... и Сторон, с которыми ... были проведены консультации, и предоставление им плана или программы вместе с кратким изложением того, каким образом там были учтены экологические, в том числе связанные со здоровьем населения, соображения, насколько приняты во внимание замечания, полученные ..., а также причин для его/ее принятия в свете рассмотрения разумных альтернатив». Как Европейский союз обеспечивает осуществление пункта 2 статьи 11? Просьба указать соответствующие положения и привести на них ссылки:

а) Для планов и программ, разработанных и принятых на уровне Европейского союза, если таковые имеются:

б) Для планов и программ, предусмотренных законодательством Европейского союза и разработанных и принятых на уровне государств — членов Европейского союза:

Статья 12

Мониторинг

I.12 Согласно пунктам 1–2 статьи 12: «1. Каждая Сторона проводит мониторинг существенных экологических, в том числе связанных со здоровьем населения, последствий осуществления планов и программ» ... «2. Результаты мониторинга должны доводиться ... до сведения органов ... и общественности». Опишите требования к мониторингу существенных экологических, в том числе связанных со здоровьем населения, последствий осуществления планов и программ:

а) Для планов и программ, разработанных и принятых на уровне Европейского союза, если таковые имеются:

б) Для планов и программ, предусмотренных законодательством Европейского союза и разработанных и принятых на уровне государств — членов Европейского союза:

Статья 13

Политика и законодательство

I.13 Согласно пункту 1 статьи 13: «Каждая Сторона принимает меры к обеспечению того, чтобы экологические, в том числе связанные со здоровьем населения, озабоченности, рассматривались и, насколько это возможно, учитывались при разработке ее предложений в отношении политики и законодательства, способных вызвать существенные экологические, в том числе связанные со здоровьем населения, последствия».

Просьба указать, каким образом на уровне Европейского союза при подготовке политики и законодательства обеспечивается рассмотрение и интеграция экологических проблем, включая проблемы здоровья населения, и учет соответствующих принципов и элементов Протокола (например, участие общественности).

Часть 2 Практическое применение в период [...]

A. Опыт проведения процедуры оценки трансграничного воздействия на окружающую среду в период [...]

П.1 Сталкивался ли Европейский союз с существенными трудностями при толковании конкретных терминов (или конкретных статей) Протокола?
Просьба уточнить:

П.2 Предоставляет ли Европейский союз какие-либо руководящие документы по проведению процедуры стратегической оценки?

П.3 Просьба указать, можно ли по мнению Европейского союза считать, что проведенные стратегические экологические оценки способствовали достижению целей в области устойчивого развития и осуществлению поставленных в их рамках конкретных задач:

Да, (отдельные) стратегические экологические оценки способствовали достижению Целей в области устойчивого развития и осуществлению поставленных в их рамках конкретных задач

Да, (отдельные) стратегические экологические оценки в некоторой степени способствовали достижению Целей в области устойчивого развития и решению поставленных в их рамках конкретных задач

Нет, свидетельств того, что стратегические экологические оценки способствовали достижению Целей в области устойчивого развития и решению поставленных в их рамках конкретных задач, не имеется

Если «Да», просьба перечислить наиболее значимые из целей в области устойчивого развития⁶ (поставленных в их рамках задач) и приведите пример

⁶ В 2017 году совещания Сторон признали, что Конвенция и, в частности, Протокол содействуют достижению Целей в области устойчивого развития ([ECE/MP.EIA/23/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/7/Add.1](#), решение VII/7–III/6, Минская декларация, п. 7). К отдельным примерам задач в рамках Целей в области устойчивого развития, в осуществлении которых могла бы помочь стратегическая экологическая оценка, относятся следующие (см. неофициальный документ к пятому совещанию Рабочей группы (Женева, 11–15 апреля 2016 года):

- a) Цель в области устойчивого развития № 3 — Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте (задачи 3.9 и 3.d);
- b) Цель в области устойчивого развития № 6 — Обеспечение наличия и рационального использования водных ресурсов и санитарии для всех (задачи 6.3, 6.5–6.6 и 6.a–6.b);
- c) Цель в области устойчивого развития № 7 — Обеспечение всеобщего доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех (задачи 7.2 и 7.a);
- d) Цель в области устойчивого развития № 8 — Содействие поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех (задача 8.4);
- e) Цель в области устойчивого развития № 9 — Создание стойкой инфраструктуры, содействие всеохватной и устойчивой индустриализации и инновациям (задачи 9.1 и 9.4);
- f) Цель в области устойчивого развития № 11 — Обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и экологической устойчивости городов и населенных пунктов (задачи 11.3–11.4, 11.6 и 11.a–11.b);
- g) Цель в области устойчивого развития № 12 — Обеспечение перехода к рациональным моделям потребления и производства (задачи 12.2 и 12.4–12.5);
- h) Цель в области устойчивого развития № 13 — Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями (задачи 13.1–13.3);
- i) Цель в области устойчивого развития № 14 — Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития (задача 14.1);
- j) Цель в области устойчивого развития № 15 — Защита и восстановление экосистем суши и содействие их рациональному использованию, рациональное лесопользование, борьба с

(примеры) того, как стратегическая экологическая оценка способствовала их достижению

В. Опыт в использовании руководящих документов в период [...]

П.4 Известно ли вам об использовании в какой-либо форме *Информационно-справочного руководства по применению Протокола ЕЭК ООН по стратегической экологической оценке*⁷ (ECE/MP.EIA/17)? Если да, просьба представить информацию об этом опыте:

П.5 Известно ли вам об использовании в какой-либо форме принятых Совещанием Сторон *Рекомендаций о надлежащей практике участия общественности в стратегической экологической оценке*⁸ (ECE/MP.PP/10–ECE/MP.EIA/SEA/5)? Если да, просьба представить информацию об этом опыте:

С. Предложения по улучшению доклада

П.6 Просьба представить предложения о том, как могла бы быть улучшена настоящая типовая форма доклада:

опустыниванием, прекращение и обращение вспять процесса деградации земель и прекращение процесса утраты биологического разнообразия (задачи 15.1 и 15.4);

к) Цель в области устойчивого развития № 16 — Содействие построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях (задачи 16.6–16.7 и 16.10);

l) Цель в области устойчивого развития № 17 — Укрепление средств осуществления и активизация работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития (задачи 17.3 и 17.16–17.7). Более подробную информацию см. в документе

[ECE/MP.EIA/WG.2/2016/5/INF.16](https://unece.org/fileadmin/DAM/env/eia/documents/WG2.5_April2016/Informal_document_16_ece.mp.eia.wg.2.2016.INF.16__SDG_Mapping.pdf), можно ознакомиться по URL: https://unece.org/fileadmin/DAM/env/eia/documents/WG2.5_April2016/Informal_document_16_ece.mp.eia.wg.2.2016.INF.16__SDG_Mapping.pdf.

⁷ Можно ознакомиться по URL: <https://unece.org/environment-policy/publications/resource-manual-support-application-sea-protocol>.

⁸ Можно ознакомиться по URL: https://unece.org/fileadmin/DAM/env/eia/Publications/2016/Good_Practice_Recommendations_on_Public_Participation_in_Strategic_Environmental_Assessment/1514364_E_Espoo_web.pdf.